

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (64)288

Vol. 1964/0065

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

COMMISSIE

VI/COM(64) 288 def.

Brussel, 29 juli 1964

VOORSTEL VOOR EEN RICHTLIJN VAN DE RAAD

tot wijziging van de richtlijn van de Raad
betreffende de aanpassing van de wettelijke voorschriften
van de lid-staten inzake kleurstoffen die kunnen worden
gebruikt in voor menselijke voeding bestemde waren.

(Door de Commissie bij de Raad ingediend)

VI/COM(64) 288 def.

TOELICHTING

1. Op 26 oktober 1962 is de lid-staten de richtlijn van de Raad d.d. 23 oktober 1962 (1) ter kennis gebracht met betrekking tot de aanpassing van de wettelijke voorschriften der lid-staten inzake kleurstoffen die kunnen worden gebruikt in voor menselijke voeding bestemde waren.

Het huidige voorstel, dat een aanvulling en verbetering van bovengenoemde richtlijn beoogt, is evenals deze opgesteld in samenwerking met de nationale ambtenaren van de subgroep "Additieven" van de werkgroep "Levensmiddelenrecht", alsmede met de deskundigen van de wetenschappelijke commissie.

Er is tevens overleg gepleegd met de commissie voor de landbouw- en voedingsmiddelenindustrieën van de UNICE en met het contactcomité van consumenten van de Europese Gemeenschap.

2. Men heeft geconstateerd dat de omschrijving van karamel vervat in de richtlijn van 23 oktober 1962 (bijlage I, E 150) zodanig kan worden uitgelegd dat er voor de produktie van karamel geen gebruik mag worden gemaakt van andere grondstoffen dan saccharose of andere suikers. Volgens de deskundigen zou dit neerkomen op het verbod van algemeen gebruikelijke variëteiten van dit produkt, waarvan de produktie slechts mogelijk is door toepassing van bepaalde katalisators zoals natriumhydroxyde en ammoniumzouten.

Een bevredigende oplossing van dit vraagstuk kan worden gevonden door enerzijds de omschrijving van karamel te wijzigen (artikel 2 van het voorstel, E 150) en anderzijds door bijzondere zuiverheidseisen vast te stellen waaraan dit produkt moet voldoen (artikel 4).

3. De deskundigen brachten de wenselijkheid naar voren de lijst van carotenoïden (E 160) en xanthophyllen (E 161) met bepaalde natuurlijke kleurstoffen aan te vullen. Tijdens de gedachtenwisseling over dit probleem gingen de deskundigen de posten E 160 en E 161 van bijlage I bij de richtlijn van 23 oktober 1962 opnieuw na. Dit heeft geleid tot de wijzigingen opgenomen in artikel 2 (E 160, E 161) van het onderhavige voorstel.

.../...

4. Het nieuwe voorstel van de lijst van carotenoiden heeft de noodzaak aangetoond eveneens de lijst aan te vullen van de toegestane produkten voor het verdunnen of oplossen van kleurstoffen (artikel 6 van de richtlijn). De deskundigen hebben overeenstemming bereikt over de in artikel 1 van het voorstel opgesomde produkten, met dien verstande evenwel dat enerzijds het gebruik van sommige daarvan wordt beperkt en anderzijds de werkingssfeer van artikel 8 van de richtlijn, dat bepaalde algemene zuiverheidseisen, vastgesteld in bijlage III, afd. A, op deze produkten van toepassing verklaart, nauwkeuriger wordt omschreven. Dat is de bedoeling van de wijziging met betrekking tot de eerste alinea van afd. A (artikel 4, eerste streepje van het voorstel).
5. Orceïne zoals omschreven in bijlage I van de richtlijn (E 121) is geen algemeen gebruikelijke kleurstof. Daarentegen wordt gesulfoneerde orceïne (calciumzout van orceïne-sulfonzuur) in sommige lid-staten algemeen gebruikt voor het door en door of aan de oppervlakte kleuren van levensmiddelen.

Op grond van technische gegevens, die met name werden verstrekt door de Belgische delegatie, gingen de deskundigen de mogelijkheid na gesulfoneerde orceïne toe te voegen aan de lijst van toegestane kleurstoffen (bijlage I van de richtlijn).

Zij kwamen tot de conclusie dat de hierover ter beschikking staande gegevens onvoldoende zijn. Alvorens een definitieve uitspraak te kunnen doen, dienen nauwkeuriger gegevens te worden verkregen t.a.v. de bereidingswijze en samenstelling van genoemd produkt.

Er is overeenstemming bereikt ten aanzien van het opnemen van gesulfoneerde orceïne in bijlage II bij de richtlijn (artikel 3 van het voorstel). Hierdoor worden de lid-staten waarin gesulfoneerde orceïne wordt gebruikt, in staat gesteld tijdelijk hun wettelijke voorschriften omtrent dit produkt te handhaven, terwijl tevens verdere onderzoeken op dit gebied worden bevorderd.

6. Volgens artikel 12, lid 1, van de richtlijn van 23 oktober 1962 moeten de lid-staten de overeenkomstig deze richtlijn gewijzigde voorschriften uiterlijk 2 jaar na kennisgeving ervan toepassen, d.w.z. uiterlijk op 26 oktober 1964.

Het lijkt derhalve noodzakelijk deze datum eveneens aan te houden voor de toepassing van de overeenkomstig de bepalingen van het onderhavige voorstel gewijzigde wettelijke voorschriften (artikel 5).

VOORSTEL VOOR EEN RICHTLIJN VAN DE RAAD

tot wijziging van de richtlijn van de Raad
betreffende de aanpassing van de wettelijke voorschriften
van de lid-staten inzake kleurstoffen die kunnen worden
gebruikt in voor menselijke voeding bestemde waren

(Door de Commissie bij de Raad ingediend)

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 100,

gezien het voorstel van de Commissie,

overwegende dat de richtlijn van de Raad van 23 oktober 1962 (1) betreffende de aanpassing van de wettelijke voorschriften van de lid-staten inzake kleurstoffen die kunnen worden gebruikt in voor menselijke voeding bestemde waren dienen te worden aangevuld en verbeterd vóórdat de overeenkomstig bedoelde richtlijn gewijzigde voorschriften door de lid-staten worden toegepast;

overwegende dat met name de omschrijving van karamel zoals deze wordt gegeven in bijlage I bij de richtlijn van 23 oktober 1962 er toe zou leiden dat sommige variëteiten van dit produkt na 26 oktober 1964 niet meer zouden kunnen worden gebruikt voor het kleuren van levensmiddelen; dat deze uitzondering ongegrond is, daar deze produkten onschadelijk zijn voor de gezondheid van de mens indien de samenstelling ervan voldoet aan bepaalde bijzondere zuiverheidseisen;

overwegende dat produkten die eveneens onschadelijk zijn voor de gezondheid en algemeen worden gebruikt, ontbreken in de lijst van carotenoiden en xanthophyllen, zomede in de lijst van produkten die mogen worden toegepast voor het verdunnen of oplossen van kleurstoffen;

overwegende tenslotte dat orceïne zoals omschreven in bijlage I bij de richtlijn van 23 oktober 1962 geen algemeen gebruikelijke kleurstof is; dat gesulfoneerde orceïne daarentegen in sommige lid-staten algemeen wordt gebruikt voor het kleuren van levensmiddelen; dat deze lid-staten in staat moeten worden gesteld voorlopig hun wettelijke voorschriften omtrent genoemd produkt te handhaven op dezelfde voorwaarden als die geldend voor de produkten als bedoeld in artikel 2 van de richtlijn van 23 oktober 1962,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD :

Artikel 1

De lijst van produkten in artikel 6 van de richtlijn van de Raad d.d. 23 oktober 1962, hierna te noemen "richtlijn", wordt aangevuld met de volgende produkten :

citroenzuur

wijnsteenzuur

gelatine

pectinen

alginaat (uitsluitend toegestaan voor de kleurstoffen vermeld in bijlage I, No. E 160)

esters van l-ascorbinezuur met de onvertakte vetzuren van C₁₄, C₁₆ en C₁₈ (uitsluitend toegestaan voor de kleurstoffen genoemd in bijlage I, No. E 160).

Artikel 2

De volgende wijzigingen worden aangebracht in bijlage I van de richtlijn :

E 141

In kolom C.I. wordt het getal "75.810" opgenomen.

E 150

In de kolom "chemische naam of omschrijving" luidt de tekst :

- "a) produkt uitsluitend verkregen door verwarming van saccharose of andere voedingssuikers, of
- b) amorfe produkten van bruine kleur, oplosbaar in water, verkregen door gecontroleerde inwerking van warmte op voedingssuikers, in aanwezigheid van één of meer der volgende chemische verbindingen :
- azijnzuur, citroenzuur, fosforzuur, zwavelzuur en zwavelig zuur;
 - ammonium-, natrium- en kaliumhydroxyde;
 - ammonium-, natrium- en kaliumcarbonaat, -fosfaat, -sulfaat en -sulfiet"

E 160

Sub a)

- in de kolom "Schultz" wordt het getal "1403" opgenomen;
- in kolom "C.I." worden de getallen "(1249a)" en "75130" opgenomen;
- in kolom "D.F.G." wordt het getal "108" opgenomen;
- in de kolom "Chemische naam of omschrijving", luidt de tekst :
"Produkten met overheersende trans-vormen".

Sub b)

- in de kolom "Schultz" wordt het getal "1387" opgenomen;
- in kolom "C.I." worden de getallen "(1241)" en "75120" opgenomen;
- in kolom "D.F.G." wordt het getal "109" opgenomen;

Sub d)

- in kolom "C.I." wordt het getal "75125" opgenomen;
- in de kolom "Chemische naam of omschrijving", luidt de tekst :
"Produkten met overheersende trans-vormen".

Na d) worden de volgende alinea's toegevoegd :

Gebruikelijke benaming Schultz C.I. D.F.G. Chemische naam of omschrijving			
---	--	--	--

- | | | | | |
|---|---|---|---|--|
| e) Beta-apo-8'-carotenaal (C 30) | - | - | - | Produkten met overheersende trans-vormen |
| f) Ethylester van beta-apo-8'-caroteenzuur (C 30) | - | - | - | Produkten met overheersende trans-vormen |

E 161

In de kolom "Chemische naam of omschrijving" luidt de tekst :
"Xanthofyllen zijn keton- en/of hydroxyl-derivaten van carotenen".

Sub d), in kolom "C.I." wordt het getal "75135" opgenomen. .

Na f) wordt de volgende alinea toegevoegd :

"g) Cantaxanthine".

E 163

In de kolom "Chemische naam of omschrijving" luidt de tekst van de laatste alinea :

"Anthocyanen kunnen slechts worden verkregen uit eetbare vruchten of groenten zoals : aardbeien, moerbeien, kersen, pruimen, frambozen, bramen, zwarte en rode aalbessen, rode kolen, rode uien, veenbessen, bosbessen, aubergines, druiven en vlier".

E 172

Uit de kolom "Schultz" worden de getallen "1276" en "1311" weggelaten.

Artikel 3

Aan de in bijlage II, afdeling I, van de richtlijn genoemde kleurstoffen wordt de volgende kleurstof toegevoegd :

Gebruikelijke benaming Schultz C.I. D.F.G. Chemische naam of omschrijving			
---	--	--	--

Gesulfoneerde orceïne	-	1758	-	Calciumzout van orceïnesulfon- zuur
-----------------------	---	------	---	--

Artikel 4

In bijlage III van de richtlijn worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- onderaan de bladzijde wordt een voetnoot opgenomen die betrekking heeft op de eerste alinea van afdeling A en is aangegeven met het cijfer "(1)" naast het woord "toestand"; de tekst ervan luidt als volgt :

"Wanneer de algemene zuiverheidseisen worden toegepast op de in artikel 6 vermelde produkten zijn de hoeveelheden en percentages eveneens berekend op de kleurstof in zuivere toestand";

- onder No. E1141 de volgende tekst invoegen :

"E 150 - Karamel

Als ammonium gebonden
stikstof

: niet meer dan 0,5 % (bepaald volgens de methode van Tillmans-Mildner : Beythien - Diemair, Laboratoriumsbuch, 7e druk, blz. 151).

Zwaveldioxyde

: niet meer dan 0,1 % (bepaald volgens de methode van Monier-Williams E.W., "Determination of sulphurdioxyde in foods", Dept. Public Health & Med. Subjects No. 48, Ministry of Health, London 1927).

pH :

$\geq 1,8$

Fosfaten :

Niet meer dan 0,5 %, uitgedrukt in P_2O_5 .

- bij No. E 181 de woorden "berekend op basis van" te vervangen door de woorden "uitgedrukt in".

Artikel 5

De overeenkomstig de voorgaande bepalingen gewijzigde wettelijke voorschriften worden uiterlijk op 26 oktober 1964 van toepassing op de in de lid-staten in de handel gebrachte kleurstoffen en voedingsmiddelen.

.../...

Artikel 6

Deze richtlijn is gericht tot de lid-staten.

Brussel,

Voor de Raad

De Voorzitter